

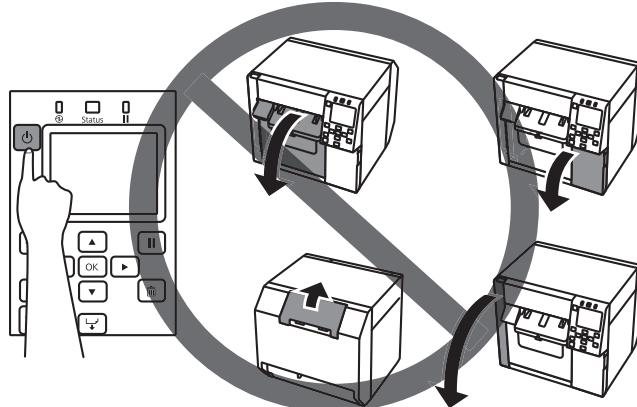
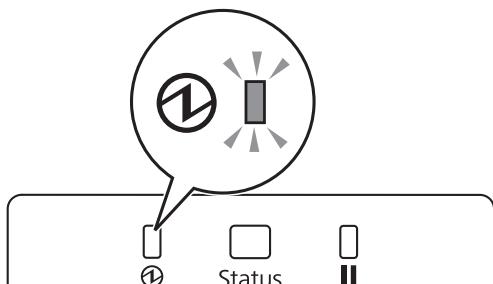


414201100

©Seiko Epson Corporation 2019-2021.
Printed in XXXXX/YYYYYYYYYYYY



**CAUTION/ATTENTION/VORSICHT/LET OP/ATTENZIONE/PRECAUCIÓN/CUIDADO/DİKKAT/ΠΡΟΣΟΧΗ/
POZOR/OPREZ/ВНИМАНИЕ/PAŽNJA/FORSIGTIG/HUOMIO/FORSIKTIG/FÖRSIKTIGT/PRZESTROGA/
VÝSTRAHA/VIGYÁZAT/UPOZORNENIE/ATENȚIE/ВНИМАНИЕ/UZMANĪBU/DĒMESIO/ETTEVAATUST/
ВНИМАНИЕ/ЗАСТЕРЕЖЕННЯ/ЕСКЕРТУ/نیبیه/PERHATIAN/خواهار رهایش/Thận trọng/注意/注意/주의/注意**



EN The (Power) LED flashes during the ink charging and the print head cleaning.

Never take the following actions during the (Power) LED flashes.

- **Opening the covers**
- **Turning off the power**

Doing so will cause a significant amount of ink to be consumed.

FR Le voyant (alimentation) clignote pendant le chargement de l'encre et le nettoyage de la tête d'impression.

N'effectuez aucune des actions suivantes lorsque le voyant (alimentation) clignote.

- **Ouverture des capots**
- **Mise hors tension du produit**

Cela entraînerait la consommation d'une quantité importante d'encre.

DE Die (Strom) LED blinkt während des Ladens der Tinte und der Druckkopfreinigung.

Führen Sie niemals Folgendes durch, während die (Strom) LED blinkt.

- **Öffnen der Abdeckungen**
- **Ausschalten der Stromversorgung**

Dabei wird eine erhebliche Menge Tinte verbraucht.

NL De LED (aan/uit) knippert tijdens het laden van inkt en tijdens het reinigen van de printkop.

Doe nooit een van de volgende dingen terwijl de LED (aan/uit) knippert.

- **De kappen openen**
- **Het toestel uitschakelen**

Als u dat doet, wordt een grote hoeveelheid inkt verbruikt.

IT Il LED (Alimentazione) lampeggia durante il caricamento dell'inchiostro e la pulizia della testina di stampa.

Non eseguire le seguenti operazioni mentre il LED (Alimentazione) lampeggia.

- **Non aprire gli sportelli**
- **Non spegnere il prodotto**

In caso contrario, verrà consumata una notevole quantità di inchiostro.

ES El indicador (alimentación) parpadea mientras se carga tinta y se limpia el cabezal de impresión.

Nunca ejecute las siguientes acciones mientras parpadee el indicador (alimentación).

- **Abrir las tapas**
- **Apagar la alimentación**

De lo contrario, se consumirá una cantidad considerable de tinta.

PT O LED (Alimentação) fica intermitente durante o carregamento da tinta e a limpeza da cabeça de impressão.

Nunca execute as operações indicadas em seguida enquanto o LED (Alimentação) estiver intermitente.

- **Abrir as tampas**
- **Desligar a alimentação**

Se o fizer, provocará um consumo elevado de tinta.

TR Mürekkep değişimi ve yazdırma ucu temizliği sırasında (Güç) LED'i yanıp söner.

(Güç) LED'i yanıp sönerken aşağıdaki eylemleri asla gerçekleştirmeyin.

- **Kapakları açma**
- **Güçü kesme**

Aksi takdirde ciddi miktarda mürekkep tüketilir.

EL Η ΛΥΧΝΙΑ (Ισχύς) αναβασθήνει κατά τη διάρκεια της πλήρωσης μελανιού και τον καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης.

Ποτέ μην εφαρμόζετε τις παρακάτω ενέργειες όταν αναβοσβήνει η ΛΥΧΝΙΑ (Ισχύς).

- **Άνοιγμα καλυμμάτων**
- **Απενεργοποίηση ισχύος**

Αυτό θα οδηγήσει στην κατανάλωση σημαντικής ποσότητας μελανιού.

SL Med polnjenjem črnila in čiščenjem tiskalne glave utripa lučka (delovanja) LED .

Med utripanjem lučke (delovanja) LED ne izvajajte naslednjih dejanj:

- **odpiranje pokrovov**
- **izklop izdelka**

V nasprotnem primeru bo porabljena velika količina črnila.

HR LED svjetlo (napajanje) treperi tijekom punjenja tinte i čišćenja glave pisača.

Nikad ne obavljajte sljedeće radnje dok treperi lampica LED (napajanje).

- **Otvaranje pokrova**
- **isključivanje uređaja**

Time će prouzročiti značajnu potrošnju tinte.

MK LED-сијаличката (напојување) трепка за време на полнењето со мастило и чистењето на главата за печатење.

Никогаш не преземајте ги следниве активности додека трепка LED-сијаличката (напојување).

- **Отварање на капаците**
- **Исклучување на напојувањето**

Со тоа ќе се предизвика трошење на значителна количина на мастило.

SR LED indikator (za napajanje) svetli tokom zamene mastila i čišćenja glave štampača.

Nikada nemojte vršiti sledeće radnje dok svetli LED indikator (za napajanje).

- **Otvaranje poklopaca**
- **Isključivanje napajanja**

Te radnje će dovesti do potrošnje značajne količine mastila.

DA LED-indikatoren (strøm) blinker under blækoplædning og rensning af printhovedet.

Foretag aldrig følgende handlinger, mens LED-indikatoren (strøm) blinker.

- **Åbne dækslerne**
- **Slukke for strømmen**

I modsat fald vil det forårsage forbrug af en væsentlig mængde blæk.

FI	<p> (virta) LED-valo vilkkuu värin latauksen ja tulostuspään puhdistuksen aikana. Älä tee seuraavia toimenpiteitä, kun (virta) LED-valo vilkkuu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avaa kansia • Kytke virtaa pois päältä <p>Se voi aiheuttaa, että latauksessa kuuluu suuri määrä väriä.</p>	<p>Индикатор (Питание) мигает во время заправки чернил и чистки печатной головки.</p> <p>Если мигает индикатор (Питание), не предпринимайте следующие действия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • не открывайте крышки; • не выключайте питание. <p>В этом случае возможен существенный перерасход чернил.</p>
NO	<p> (Strøm) LED-lampen blinker under lading av blekk og rengjøring av skrivehodet. Du må aldri gjøre følgende under blinking av (Strøm) LED-lampen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Åpne dekslene • Slå av strømmen <p>Dette kan føre til at en betydelig mengde blekk brukes.</p>	<p>Індикатор (Живлення) блимає під час заповнення системи чорнилом і прочищення друкувальної головки.</p> <p>Коли індикатор (Живлення) блимає, не можна:</p> <ul style="list-style-type: none"> • відкривати кришки; • вимикати живлення. <p>Це призведе до значних витрат чорнила.</p>
SV	<p>LED-lampan (ström) blinkar under bläckpåfyllning och rengöring av skrivarhuvud. Utför aldrig någon av följande åtgärder medan LED-lampan (ström) blinkar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Öppna kåporna • Slå av strömmen <p>Om du gör det kommer en stor mängd bläck att förbrukas.</p>	<p>Індикатор (Живлення) блимає під час заповнення системи чорнилом і прочищення друкувальної головки.</p> <p>Коли індикатор (Живлення) блимає, не можна:</p> <ul style="list-style-type: none"> • відкривати кришки; • вимикати живлення. <p>Це призведе до значних витрат чорнила.</p>
PL	<p> Dioda LED (zasilania) miga w trakcie wstępnego napełniania atramentem i czyszczenia głowicy drukującej.</p> <p>Gdy dioda LED (zasilania) miga, nie wolno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otwierać osłon. • Wyłączać zasilania. <p>Spowodowałoby to zużycie znacznej ilości atramentu.</p>	<p>LED (Күтіп) жарық диоды сия толтыру және басып шығару бастағын тазалау кезінде жыпылықтайды.</p> <p>(Күтіп) жарық диоды жыпылықтап тұрғанда мына ереккеттерді орындауда болмайды.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Қақпақтарды ашу • Құатты өшіру <p>Олай істеу нәтижесінде сия шамадан тыс шығындалуы мүмкін.</p>
CS	<p>Během plnění inkoustu a čištění tiskové hlavy bliká indikátor LED (Napájení). Pokud bliká indikátor LED (Napájení), řídte se v každém případě následujícími pokyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neotevřejte kryty. • Nevypínejte napájení. <p>V opačném případě může být spotřebováno značné množství inkoustu.</p>	<p>يوم مؤشر LED (الكهرباء) أثناء شحن الحبر وتغطية رأس الطباعة. لا تأخذ أيًا من الإجراءات التالية أثناء وعيض مؤشر LED (الكهرباء).</p> <ul style="list-style-type: none"> • فتح الأغطية • إيقاف تشغيل الطاقة <p>سيترتب على ذلك استهلاك كمية كبيرة من الحبر.</p>
HU	<p>A tintatöltés és a nyomtatófej tisztítása során a (Tápellátás) LED villog. Ha villog a (Tápellátás) LED, soha ne tegye a következőket.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne nyissa fel a fedeleket • Ne kapcsolja ki az áramellátást <p>Ellenkező esetben a termék jelentős mennyisége festék használ el.</p>	<p>LED (Daya) akan berkedip selama penggantian tinta dan pembersihan print head berlangsung.</p> <p>Jangan sekali-kali melakukan tindakan berikut selama LED (Daya) berkedip.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Membuka penutup • Mematikan daya <p>Melakukan hal tersebut akan menghabiskan banyak tinta.</p>
SK	<p>Počas plnenia atramentu a čistenia tlačovej hlavy bude blikáť LED dióda (napájanie). Počas blikania LED diódy (napájanie) nikdy nevykonávajte nasledovné činnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • otváranie krytov • vypnutie napájania <p>Spôsobí sa tým spotrebovanie veľkého množstva atramentu.</p>	<p>ໄຟ LED (ພາວເວັບ) ກະພວີບຮະ່ວງການກ່ຽວຂ້ອງມີແລະການທ່າຄວາມສະວາດຫຬ່ມີໜົມ ອໝາດ່າເນີນການຕ່ອໄປນີ້ໃຈ່ວ່າໄຟ LED (ພາວເວັບ) ກະພວີບ • ເປີດຝ່າຍຮຸນ • ເປີດເຄື່ອງ ການທ່າເປັນນີ້ຈະທ່າໄໝສິນເປົ້າລົງທຶນກ່ານຈຳນວນນັກ</p>
RO	<p>Ledul (Alimentare) luminează intermitent în timp ce se încarcă cerneala și se curăță capul de tipărire.</p> <p>Nu efectuați niciodată următoarele acțiuni în timp ce ledul (Alimentare) luminează intermitent.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deschiderea capacelor • Oprirea alimentării <p>O astfel de acțiune va conduce la consumarea unei cantități semnificative de cerneală.</p>	<p>Đèn LED sẽ nhấp nháy trong quá trình sạc mực và làm sạch đầu in.</p> <p>Tuyệt đối không thực hiện các hành động sau trong lúc đèn LED (nguồn) đang nhấp nháy.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mở các nắp đáy • Tắt nguồn điện <p>Làm như vậy sẽ khiến máy dùng một lượng mực đáng kể.</p>
BG	<p>Светодиодът (Захранване) мига по време на зареждането с мастило и почистването на печатащата глава.</p> <p>Никога не предпремайте следните действия, докато светодиодът (Захранване) мига.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Отваряне на капаците • Изключване на захранването <p>Това ще причини консумиране на значително количество мастило.</p>	<p> (电源) 指示灯在充墨和打印头清洗期间闪烁。 在 (电源) 指示灯闪烁期间切勿进行以下操作。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 打开盖板 • 关闭电源 <p>否则会导致消耗大量墨水。</p>
LV	<p>LED indikators (Strāva) mirgo tintes uzpildes un drukas galvas tīrīšanas laikā. Nekad neveiciet tālāk minētās darbības, kamēr LED indikators (strāva) mirgo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pārsegū atvēršana • Strāvas padeves atslēgšana <p>Šādas rīcības dēļ tiks patēriņš daudzums tintes.</p>	<p> (電源) 指示燈將在充墨及清潔列印頭期間閃爍。 切勿在 (電源) 指示燈閃爍時採取以下行動。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 開啟蓋板 • 關閉電源 <p>否則可能導致消耗大量墨水。</p>
LT	<p>Šviesdiodis (maitinimas) mirks, kai pripildoma rašalo ir valoma spausdinimo galvutė.</p> <p>Kai mirksi šviesdiodis (maitinimas), niekada neatlikite šių veiksmų:</p> <ul style="list-style-type: none"> • neatidarykite dangtelio; • neatjunkite nuo elektros maitinimo. <p>Šie veiksmi gali salygoti didelio rašalo kiekio išeikvojimą.</p>	<p>잉크를 충전하거나 프린터 헤드를 청소 중에는 (전원) LED가 깜빡입니다.</p> <p> (전원) LED가 깜빡일 때는 다음 조작을 해서는 안 됩니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 커버 열기 • 전원 고기 <p>그럴 경우 상당한 양의 잉크를 소모하게 됩니다.</p>
ET	<p> (toite) märgutuli vilgub tindi lisamise ja prindipea puhamastamise ajal. Ärge tehke (toite) märgutule vilkumise ajal järgmisid toiminguid.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Katete avamine • Toite väljalülitamine <p>Nii tehes kulub suur kogus tinti.</p>	<p>インクの充てん中やプリントヘッドのクリーニング中は、 (電源) LED が点滅します。点滅中は決して以下の操作をしないでください。</p> <ul style="list-style-type: none"> • カバー類の開閉 • 電源オフ <p> (電源) LED 点滅中に上記操作をすると、インクを著しく消費します。</p>
RU		
UK		
KK		
AR		
ID		
TH		
VI		
SC		
TC		
KO		
JA		